

1912-03-03

AFSENDER

Laura Warberg

MODTAGER

Astrid Warberg-Goldschmidt

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

I brevet er skrevet "Søndag d: 3de Marts". Årstallet ses på poststempleet

Generel kommentar:

Tornøes Hotel ligger i Kerteminde. Det kan ikke afgøres, hvilken Anna der er tale om, for Warberg-familien kendte mange af dette navn, og hendes forkortede efternavn lader sig ikke læse. Muligvis Anna Eckardt.

Modtagersted:

Malmø, St. Pauli Kyrkogatan 19

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuverten

Omtalte personer:

Daisy Berg

Frits Branner

Thora Branner

Wilhelm Branner

Laust Jensen

Alhed Larsen

Johanne Christine Larsen

Ellen Sawyer

Hempel Syberg

Arkivplacering:

Warberg Kerteminde egns- og

Byhistoriske Arkiv BB2079

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura Warberg Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Laura Warberg skal ses med sine døtre, til foredrag og koncert mm. Hun skal også til flere børnefødselsdage. Christine og Johanne skal spille koncert på Tornøes Hotel. Laura Warbergs ben er bedre.

TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Fru Astrid Goldschmidt

St. Pauli Kyrkogatan 19

Malmø

Skåne

[I brevet:]

Søndag d: 3de Marts.

Kære Astrid!

Jeg havde Besvær med at faa en Krave, der passede, de var næsten udsolgte. Denne kostede 1.-35-, jeg tog to Halsstrimler ogsaa, Kan Du ikke bruge dem, kan Du jo faa Penge for dem hos mig, naar vi ses; 40 Øre. – Paa Fredag kommer vist Elle, hun skrev i Gaar, at d:6te skal de have nogle fremmede saa rejser hun med Alhed til Odense Dagen efter, bliver vist hos Syberg til Fredag og saa til Thora. Bare nu Madame vilde staa ved sin Indbydelse, og have Elle den halve Tid, saa hun kunde faa nogle gratis Fornøjelser der; Hun skal være i Kerteminde igen d:24de da Christine giver en Koncert paa Tornø assisteret af Laust Jensen og Junge 2 Klaverer: Tro mig saa har de travlt med at øve sig. Mon det nu bliver klar med Din Rejse til Kertem. en Gang i April saa Du kan være med d:12? Noget bliver der nu nok, Thora vil da derover. Jeg vil boe i det store Værelse nede i den røde Gaard, saa Du kan boe hos Alhed. Men nu sès Junge en Gang fra første Færge til sidste. Holder Alhed ikke af at see mig der, saa lad mig vide, hvad vi kan, naar hun er i Kbh. I næste Uge er jeg optaget de tre første Dage, Mandag Daisys Fødselsdag, Tirsdag har jeg bedt Anna [ulæseligt ord], Onsdag i Birkerød, Torsdag et Foredrag, Fredag kommer altsaa Elle, men denne Dag kunde jeg jo nok alligevel, ellers maa det vente til næste Uge. Pokkers saa optaget man er! Naa men saa bliver det lysere om Morgenen, det er ogsaa en Fordel! Men jeg ser nu, at Færgen ikke gaar før 7.30, er det rigtigt? Tidligere var det da før? Hvad mener Du om jeg tog Broderiet til Skamlen med over og vi fik en derovre og jeg lavede den i Stand den Dag?? Du kunde ikke lide en S[ulæseligt]skammel, saa kunde jeg bruge af det Klæde af Dit, jeg fik alligevel ikke Pelskaaben gjort i Stand og saa kunde Du godt faa Resten til din Kjole? Det var vel lettere end at føre en færdig Skammel gennem

Tolden? Jeg har det nu bedre i Benet, har de tre sidste Dage gaaet en ordentlig Tur, til Langelinie. I Dag skal jeg til Palækoncert, og derfra til Vanløse; jeg ringede derud for at gratulere lille Frits, og Thora sagde jeg maatte endelig komme i Aften. Ellers intet nyt! Kærlige Hilsener til Dig og Børnene.

Bedstemor.

Her er mange Spørgsmaal at besvare!

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Lørdag d. 3^{de} Marts
København
Jeg haaber meget med at
faae en Maal, der passer,
de var nok en udsalg. De
Bested 1-35-, jeg har
Halsbrunles og de, Dan
Mht bringden. Dan der
faae Peng for den, her
naar i ser: 40 Ge. - De
Kredog Pannen, mit
Min skær Gær, at d. 6^{te}
skal de have nogle Penne
de rejse, kun med det
Cerne Weger, efter, her
nude hos Spejghet Kredog
og saet til Hore. Gode mit
Madame vilde staa og
sin Lutherske, og fare
Gleden, kalde mit
Hunde faae nogle gratis
Pommes der. Humoral

BB 2079
være i Berlin med den d. 24^{de}
da Plinius gæser en Hønen.
Jeg tænkte at besleget af
Lanis fæmmer og frugte
I Næveres: Tre mig se her
de har alt med at alle sig.
Men det er i haves klar
med den rejse til Berlin
en Gang i April saa der
den aere med d. 12^{de} - Nogen
hendes mig nat, Thore vil
da derover Jeg vil her i
det store Verke med iden
røde Gaard, saa den kan her
beskue. Men mig sin
Frugten en Gang fra første
Følge til sidste. Hader kender
ikke af at se mig alle, saa det
mig vilde hoi dit. Han var
han i Thob. I nogle Nge
er jeg oplagt de hofvilde dage,
Mandag Jans Fødselsdag,
Tirsdag mig heldt huns end.

2000, Onsdag i Kerttersed,
Torsdag et Toullarag, Fredag
Dagene, altsid eller intet
den dag findt jeg jo nok
alligevel, eller maas det nok
helværdigt Hg. Tøkket sed op,
Løkke man er! Noe mere
saa haer det byer om Man,
genem det er oppe en for-
del! Men jeg ser nu, at
Fæggis itte gaaer for ^{af 30}, er
det rigtig? Tidligere var
det da for? Hvad mener
Jen nu jeg har bræddet det
Stauden med pres og i fik for
derom og jeg bar det der i hand
den dag? Du brædder det har
en Løkke man er, saa ting de
jeg kunde af det i alle af det,
jeg till alligevel det i det laaber
oppe i hand, og saa brædder
det godkjoer Melles hel den
Tidale? Det var ad fæddet end
at for en fæddet Stauden ge-
nem saader? Jeg har

det min heere i Kjøbenhavn
de uante v. og gaad en anden
lyf sin, til Louisa. I
Dag skal jeg til Toldboden,
og derfra til Vaulen, jeg ringe
de derud for at gratulere lidt
Tids, og store sagde jeg var alle
endelig komme i Kjøbenhavn.
Ellerindekryd! Herlige
Hilsener til Dig og Børnene.

Beate

Her er mange spørgsmål
at besvare!